



## Sartorius Combics

Une nouvelle génération  
de balances industrielles



Groupe A à Z pesage  
283, avenue du Bois de la Pie - BP 50334  
Z.I. Paris Nord II  
95941 ROISSY-CHARLE-DE-GAULLE CEDEX

■ Ile de France	AàZ Pesage-Gastineau	Tél : 01 48 63 20 46	Fax : 01 48 63 21 64
■ Picardie	AàZ Pesage-Juzieu	Tél : 03 44 12 13 50	Fax : 03 44 12 13 59
■ Normandie	AàZ Pesage	Tél : 02 32 18 78 78	Fax : 02 32 18 26 16
■ Bretagne Nord	AàZ Pesage-Tardivel	Tél : 02 96 74 60 93	Fax : 02 96 74 42 38
■ Bretagne Sud	AàZ Pesage-Tardivel	Tél : 02 97 83 36 87	Fax : 02 97 37 52 87



CombiCS 2

+ 273<sup>g</sup> pcs

CF  
REF  
OK  
↺

+  
-  
-

⏻ ⚖️ →0← →T← Fn 📄 ↺

sartorius



## Sartorius Combics. Des balances prêtes à répondre à toutes vos exigences.

Vous souhaitez effectuer uniquement des pesées simples ?... Ou avez-vous plutôt besoin d'applications de comptage, de contrôle +/- et de dosage ?... Ou bien avez-vous des exigences particulières concernant vos applications de pesage ? Pas de problème ! Combics, la nouvelle génération de balances industrielles de Sartorius, est parfaitement conçue pour répondre à toutes vos attentes.

Sartorius Combics permet désormais de trouver la solution individuelle correspondant parfaitement à vos exigences quelles qu'elles soient. Dites-nous ce dont vous avez besoin et nous vous construisons exactement la balance qu'il vous faut.

C'est à vous de choisir : de quelle étendue de pesée avez-vous besoin ? Et de quelle résolution ? Quelle doivent être les dimensions de votre plate-forme ? La balance doit-elle seulement peser ou bien également contrôler, classer, compter, doser et formuler ? Utiliserez-vous votre balance dans l'industrie alimentaire, pharmaceutique, chimique, métallurgique ou bien électronique ?

Lorsque vous aurez répondu à toutes ces questions, vous saurez exactement quelle balance Combics de Sartorius est le mieux adaptée à vos exigences.

Grâce à la multiplicité des combinaisons possibles avec la série Combics, Sartorius est en mesure de proposer 708 modèles de base. Six indicateurs (unités de commande et d'affichage) et l'une des 59 plates-formes (récepteurs de charge) disponibles avec quatre précisions différentes sont combinés de manière à constituer des balances complètes préconfigurées, entièrement opérationnelles. De par cette diversité de choix, vous êtes assuré de trouver la balance dont vous avez besoin. Le nombre de possibilités qu'offre la variété de nos modèles est impressionnant mais chaque caractéristique individuelle que nous proposons à votre demande est unique. Chaque client a des exigences particulières concernant sa balance industrielle : Sartorius Combics y répond par une liste de caractéristiques et d'équipements spéciaux elle aussi particulière.

Chez Sartorius, nous appelons ces caractéristiques et équipements spéciaux «options». Dites-nous donc de quoi vous avez besoin et nous vous le construisons. Que ce soit une balance approuvée en usine pour l'utilisation en usage réglementé ou des interfaces supplémentaires ou bien encore un modèle spécial de plate-forme, nous vous les livrerons assemblés et fin prêts à fonctionner.

Les pages suivantes vous donnerons un aperçu des possibilités que vous offre la série Sartorius Combics. Vous pourrez ainsi rapidement combiner les différents éléments de votre balance complète. Vous trouverez également les équipements spéciaux qui peuvent être préconfigurés en usine afin de pouvoir intégrer votre balance Sartorius Combics entièrement prête à fonctionner dans votre chaîne de production.



## Balances complètes Sartorius Combics. La nouvelle génération de balances industrielles innovatrices.

Quelle que soit la balance Combics que vous choisissiez, vous pouvez être certain d'acquiescer une balance industrielle robuste et performante qui répond de manière optimale aux critères exigés dans votre secteur industriel. Sartorius Combics a été conçu conformément aux directives reconnues du EHEDG (European Hygienic Equipment Design Group). Pour vous, cela signifie tout simplement que nos nouvelles balances industrielles sont faciles à nettoyer et à désinfecter. Cela vous facilite ainsi la tâche lors de la détermination et de la réalisation de mesures appropriées en vue d'éviter des contaminations conformément aux normes du HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points). Toutes ces exigences sont essentielles dans l'industrie alimentaire, l'industrie pharmaceutique et l'industrie chimique. Même si ces critères ne sont pas importants dans votre entreprise, même si la validation conformément à BPL/BPF et FDA ne joue aucun rôle pour vous, les balances complètes Sartorius Combics vous offrent quand même de nombreux avantages. Elles répondent à toutes les exigences que vous pouvez attendre d'une société certifiée ISO telle que la société Sartorius AG : EN ISO 9000 - 2000, VDA 6.1... pour ne citer que les principales normes.

### Balances complètes Sartorius Combics : rien n'a été oublié.

Vous pouvez choisir une balance complète Sartorius Combics ayant une étendue de pesée entre 3 et 3000 kg. Vous avez également le choix entre la version de la classe de précision (III) vérifiée pour une utilisation en métrologie légale et des résolutions d'affichage de 3000 e et de 2 x 3000 e (deux étendues de pesée) ou bien, si vous préférez, une version non vérifiée de 15000 d et de 30000 d pour une utilisation en usage non réglementé.

Afin que vous puissiez trouver la balance complète correspondant le mieux à vos opérations de pesée et à votre environnement de travail, les modèles sont disponibles en acier galvanisé ou peint. De plus, vous avez le choix entre un tablier peint ou en acier inoxydable. Mais ce n'est pas tout : les versions en acier inoxydable sont disponibles avec une surface brossée ou électropolie ou bien encore à structure larmée. Les plates-formes Sartorius Combics existent également en acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09) et AISI 316 Ti (AFNOR Z 6 CNDT 17-12) et avec l'indice de protection IP65 ou IP67 au choix.

Les indicateurs peuvent être montés sur le devant de la plate-forme, sur une colonne ou sur un support mural séparé. Enfin, vous trouverez dans notre liste d'accessoires un large choix de rampes d'accès et de cuvelages de fosse.

### Balances complètes Sartorius Combics : une conception claire pour une utilisation facile.

La taille des chiffres d'affichage (20 mm de hauteur) et le rétroéclairage de couleur ambre procurent un nouveau confort de lecture et permettent d'éviter les erreurs. La nouvelle conception de l'afficheur facilite également la lecture des résultats même si l'angle de lecture est particulièrement grand. De plus, les touches de grandes dimensions simplifient la tâche de l'opérateur. Une seule touche permet d'effectuer le plus simplement du monde trois fonctions essentielles : commutation entre les valeurs brutes et les valeurs nettes, commutation vers une résolution 10 fois supérieure ou bien commutation entre les unités de poids. L'interface utilisateur est si facile à comprendre que l'opérateur peut utiliser les programmes d'application de manière presque intuitive : comptage, contrôle +/-, classement avec trois ou cinq classes, totalisation, formulation total net, mesure neutre, pesée en pourcentage ou pesée d'animaux.

L'indicateur Combics est équipé de voyants de contrôle pour une représentation rapide et fiable des résultats. Bien entendu, il est également possible de connecter des voyants de contrôle externes. De plus, pour faciliter vos opérations de pesée, nous avons équipé l'afficheur d'un bargraphe. Vous pouvez en outre connecter à l'indicateur un lecteur de codes-barres ou une deuxième balance pour effectuer des pesées de référence.



Le clavier alphanumérique et la touche ABC multifonctionnelle semblables à celles que vous utilisez sur votre téléphone portable facilitent particulièrement la saisie des données. Le grand afficheur à matrice à points entièrement graphique vous permet d'accéder à des réglages individuels du mode d'affichage. Il est ainsi possible d'afficher des chiffres et des lettres de très grande taille ou bien encore d'optimiser des applications spécifiques afin de répondre à vos conditions particulières. Les saisies sont activées par l'intermédiaire de touches de fonction à commandes variables (softkeys) qui sont affichées.

En outre, vous pouvez mémoriser vos propres configurations de tickets d'impression qu'elles soient destinées à un usage standard ou à un usage en métrologie légale.

Les indicateurs sont équipés en série de l'interface de données RS 232C mais il est également possible d'obtenir des interfaces supplémentaires sur demande.

La configuration des programmes d'application s'effectue toujours directement sur l'indicateur. Toutefois, si vous souhaitez effectuer vos réglages encore plus facilement, nous vous proposons une autre solution : un logiciel basé sur l'interface utilisateur Windows.

En plus de la mémoire alibi externe en vue de la mémorisation de valeurs de pesée pour usage en métrologie légale, nous proposerons également dans un proche avenir une mémoire alibi intégrable.

**Nous nous ferons un plaisir de vous présenter toutes les fonctions de nos balances complètes lors d'une démonstration sur site. Sartorius Combics - une nouvelle définition du mot « complet » : le modèle personnalisé idéal, entièrement équipé pour répondre à toutes vos exigences. Laissez-nous vous convaincre !**



## Balances complètes Sartorius Combics. Vite complètes.

Nous vous montrons ici, à l'aide d'un exemple, comment procéder pour combiner la référence de votre balance complète. CW1P1-60 FE-LCE signifie :

Balance complète Combics avec l'indicateur 1 (CW1P...), avec un capteur (...1...), une étendue de pesée maximale de 60 kg (...60...), une plate-forme de dimensions 500 × 400 mm (...FE...) et une résolution de 3000 incréments pour usage en métrologie légale pour la classe de précision III (...LCE)

### Balances complètes Combics

#### CW1P



Afficheur L.C.D. de 20 mm, rétroéclairé. Interface de données RS 232C, en série. Connecteur pour fonctionnement avec accumulateur. Matériau de l'indicateur : acier inoxydable. Indice de protection : IP44.

#### CW2P



Avec programmes d'application sélectionnables. Afficheur L.C.D. de 20 mm, rétroéclairé. Voyants de contrôle intégrés (rouge-vert-jaune). Interface de données RS 232C, en série. Connecteur pour lecteur de codes-barres, fonctionnement avec accumulateur.

Applications : pesée simple, comptage, contrôle +/-, classement avec 3 ou 5 classes, totalisation, formulation total net, dosage, pesée en pourcentage, mesure neutre, pesée d'animaux. Matériau de l'indicateur : acier inoxydable. Indice de protection : IP44.

#### CW3P



Avec programmes d'application sélectionnables. Afficheur à matrice à points, rétroéclairé. Voyants de contrôle intégrés (rouge-vert-jaune). Interface de données RS 232C, en série. Connecteur pour lecteur de codes-barres, fonctionnement avec accumulateur.

Applications : pesée simple, comptage, contrôle +/-, classement avec 3 ou 5 classes, totalisation, formulation total net, dosage, pesée en pourcentage, mesure neutre, pesée d'animaux. Matériau de l'indicateur : acier inoxydable. Indice de protection : IP44.

Applications	Matériau/ Version	Nombre de capteurs	-	Etendue de pesée (kg)	Dimensions de la plate- forme mm/Code de référence	-	Résolution	
<b>CW1</b>	<b>P</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>60</b>	<b>FE</b>	<b>-</b>	<b>LCE</b>	
	1	1	3 kg	320 × 240	(DC)	L	15000 d	
	1	1	6 kg	320 × 240	(DC)			
	1	1	15 kg	320 × 240	(DC)			
	1	1	30 kg	400 × 300	(ED)			
	1	1	60 kg	500 × 400	(FE)	I		
	1	1		400 × 300	(ED)	30000 d		
	1	1		500 × 400	(FE)			
	1	1		650 × 500	(GF)			
		1	1	150 kg	800 × 600	(IG)		LCE
		1	1		500 × 400	(FE)		3000 e
		1	1		650 × 500	(GF)		(incréments
		1	1		800 × 600	(IG)		usage métro-
		1	1	300 kg	650 × 500	(GF)	logie légale)	
		1	1		800 × 600	(IG)		
		4	4		600 kg	1000 × 1000	(LL)	NCE
		4	4			1250 × 1000	(NL)	2 × 3000 e
		4	4	1500 × 1250		(RN)	(incréments	
		4	4	1500 × 1500		(RR)	usage métro-	
		4	4	2000 × 1500		(WR)	logie légale)	
		4	4	1000 × 1000		(LL)		
	4	4	1250 × 1000	(NL)				
	4	4	1500 × 1250	(RN)				
	4	4	1500 × 1500	(RR)				
	4	4	2000 × 1500	(WR)				
	4	4	1500 kg	1000 × 1000		(LL)		
	4	4		1250 × 1000		(NL)		
	4	4		1500 × 1250	(RN)			
	4	4		1500 × 1500	(RR)			
	4	4	2000 × 1500	(WR)				
	4	4	3000 kg	1000 × 1000	(LL)			
	4	4		1250 × 1000	(NL)			
	4	4		1500 × 1250	(RN)			
	4	4		1500 × 1500	(RR)			
	4	4		2000 × 1500	(WR)			
	4	4		1000 × 1000	(LL)			
	4	4		1250 × 1000	(NL)			
4	4	1500 × 1250		(RN)				
4	4	1500 × 1500	(RR)					
4	4	2000 × 1500	(WR)					

## Sartorius Combics. Equipements spéciaux préconfigurés.

Combinez les caractéristiques dont vous avez besoin et nous vous livrerons une balance complète Sartorius Combics fin prête à fonctionner.

### Equipement spécial pour les indicateurs Combics avec connecteur mâle D-SUB

<b>Interfaces supplémentaires (un seul choix possible)</b>	
Interface (RS 232C)	A1
Interface (RS 422)	A2
Interface (RS 485)	A3
Interface analogique (4-20 mA)	A4
<b>Alimentation en courant</b>	
Module 24 volts	L8
Câble de raccordement pour batterie auto, avec module 24 volts	L5
<b>Divers</b>	
Approuvé en usine pour l'utilisation en usage réglementé pour le lieu d'installation (uniquement pour l'Espace Economique Européen)	F1
Système antiviol	L7
Raccordement déconnectable entre l'indicateur et la plate-forme	X1
Raccordement plus long du câble entre l'indicateur et la plate-forme, 6 m	P2
Raccordement plus long du câble entre l'indicateur et la plate-forme, 9 m	P3
Raccordement plus long du câble entre l'indicateur et la plate-forme, 15 m	P4
Protection des connecteurs contre les projections d'eau (kit IP65)	L1

### Equipement spécial pour les plates-formes Combics

<b>Version du tablier (un seul choix possible)</b>	
Acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09)	R1
Surface larmée en acier peint	R3



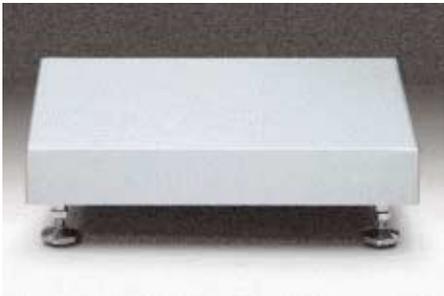
## Balances complètes Sartorius Combics en acier inoxydable. Pour des exigences particulières.

CW2S4-1500RR-L, notre exemple de balance complète en acier inoxydable, signifie :

Balance complète Combics en acier inoxydable avec l'indicateur 2  
avec quatre capteurs (CW2S...),  
une étendue de pesée maximale de 1500 kg (...4...),  
une plate-forme de dimensions 1500 × 1500 mm (...1500...),  
et une résolution de 15000 incréments (...RR...)  
(...L)

### Balances complètes Combics en acier inoxydable

<b>CW1S</b>		Afficheur L.C.D. de 20 mm, rétroéclairé. Interface de données RS 232C, en série. Connecteur pour fonctionnement avec accumulateur.	Matériau : entièrement en acier inoxydable. Indice de protection : IP67.
<b>CW2S</b>		Avec programmes d'application sélectionnables. Afficheur L.C.D. de 20 mm, rétroéclairé. Voyants de contrôle intégrés (rouge-vert-jaune). Interface de données RS 232C, en série. Connecteur pour lecteur de codes-barres, fonctionnement avec accumulateur.	Applications : pesée simple, comptage, contrôle +/-, classement avec 3 ou 5 classes, totalisation, formulation total net, dosage, pesée en pourcentage, mesure neutre, pesée d'animaux. Matériau : entièrement en acier inoxydable. Indice de protection : IP67.
<b>CW3S</b>		Avec programmes d'application sélectionnables. Afficheur à matrice à points, rétroéclairé. Voyants de contrôle intégrés (rouge-vert-jaune). Interface de données RS 232C, en série. Connecteur pour lecteur de codes-barres, fonctionnement avec accumulateur.	Applications : pesée simple, comptage, contrôle +/-, classement avec 3 ou 5 classes, totalisation, formulation total net, dosage, pesée en pourcentage, mesure neutre, pesée d'animaux. Matériau : entièrement en acier inoxydable. Indice de protection : IP67.

Applications	Matériau/ Version	Nombre de capteurs	-	Etendue de pesée (kg)	Dimensions de la plate-forme mm/Code de référence	-	Résolution
<b>CW2</b>	<b>S</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>1500</b>	<b>RR</b>	<b>-</b>	<b>L</b>
		1		3 kg	320 × 240	(DC)	L
		1		6 kg	320 × 240	(DC)	15000 d
		1		15 kg	320 × 240	(DC)	
		1		30 kg	400 × 300	(ED)	
		1			500 × 400	(FE)	I
		1		60 kg	400 × 300	(ED)	30000 d
		1			500 × 400	(FE)	
		4			650 × 500	(GF)	
		4			800 × 600	(IG)	LCE
		1		150 kg	500 × 400	(FE)	3000 e (incréments usage métrologie légale)
		4			650 × 500	(GF)	
		4			800 × 600	(IG)	
		4		300 kg	650 × 500	(GF)	
		4			800 × 600	(IG)	
		4			1000 × 1000	(LL)	NCE
		4			1250 × 1000	(NL)	2 × 3000 e
		4			1500 × 1250	(RN)	(incréments usage métrologie légale)
		4			1500 × 1500	(RR)	
		4			2000 × 1500	(WR)	
		4		600 kg	800 × 600	(IG)	
		4			1000 × 1000	(LL)	
		4			1250 × 1000	(NL)	
		4			1500 × 1250	(RN)	
		4			1500 × 1500	(RR)	
		4			2000 × 1500	(WR)	
		4		1500 kg	1000 × 1000	(LL)	
		4			1250 × 1000	(NL)	
		4			1500 × 1250	(RN)	
		4			1500 × 1500	(RR)	
		4			2000 × 1500	(WR)	
		4		3000 kg	1000 × 1000	(LL)	
		4			1250 × 1000	(NL)	
		4			1500 × 1250	(RN)	
		4			1500 × 1500	(RR)	
		4			2000 × 1500	(WR)	
		4			1000 × 1000	(LL)	
		4			1250 × 1000	(NL)	
		4			1500 × 1250	(RN)	
		4			1500 × 1500	(RR)	
		4			2000 × 1500	(WR)	

## Balances complètes Sartorius Combics en acier inoxydable. Equipements spéciaux également préconfigurés pour ces modèles.

Combinez les caractéristiques dont vous avez besoin et nous vous livrerons une balance complète Sartorius Combics en acier inoxydable fin prête à fonctionner.

### Equipement spécial pour les indicateurs Combics en acier inoxydable avec passe-câble à vis (presse-étoupe)

	Code de l'option
<b>Interfaces supplémentaires (un seul choix possible)</b>	
Interface (RS 232C)	A1
Interface (RS 422)	A2
Interface (RS 485)	A3
Interface analogique (4-20 mA)	A4
<b>Alimentation en courant</b>	
Module 24 volts	L8
Câble de raccordement pour accumulateur	L2
Câble de raccordement pour batterie auto, avec module 24 volts	L5
<b>Divers</b>	
Approuvé en usine pour l'utilisation en usage réglementé pour le lieu d'installation (uniquement pour l'Espace Economique Européen)	F1
Système antivol	L7
Raccordement déconnectable entre l'indicateur et la plate-forme	X1
<b>Câbles de raccordement pour passe-câble à vis (presse-étoupe)</b>	
Câble de raccordement pour lecteur de codes-barres	M8
Câble de raccordement pour imprimante YDP02/04IS-OCE (D-SUB à 9 pôles)	M3
Câble de raccordement pour imprimante YDP03-OCE (D-SUB à 9 pôles)	M9
Câble de raccordement pour PC (D-SUB à 9 pôles)	M4
Câble de raccordement pour balance Sartorius (D-SUB à 25 pôles)	M2
Câble de raccordement pour balance Sartorius (rond à 12 pôles)	M5
Câble de raccordement pour accessoires (D-SUB à 25 pôles)	M1
Câble de raccordement pour accessoires (rond à 12 pôles)	M6
Câble de raccordement pour plates-formes IS (rond à 12 pôles)	M7
Raccordement plus long du câble entre l'indicateur et la plate-forme, 6 m	P2
Raccordement plus long du câble entre l'indicateur et la plate-forme, 9 m	P3
Raccordement plus long du câble entre l'indicateur et la plate-forme, 15 m	P4

### Equipement spécial pour les plates-formes Combics en acier inoxydable

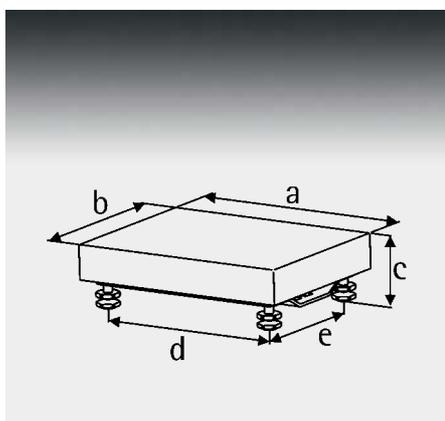
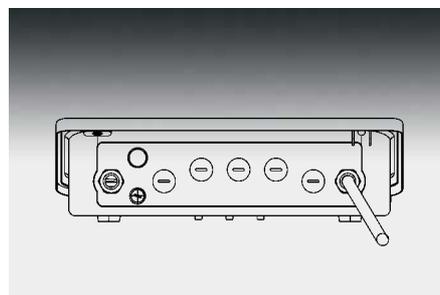
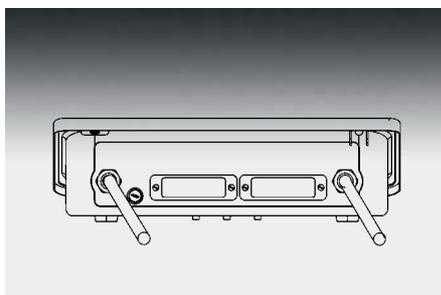
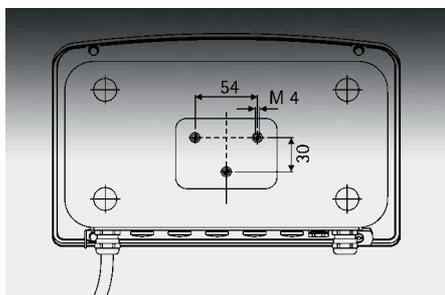
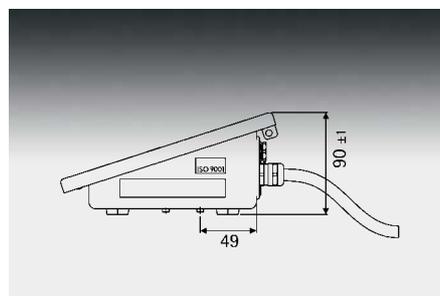
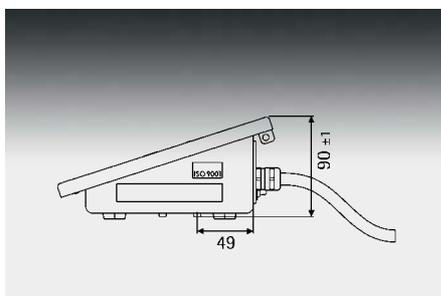
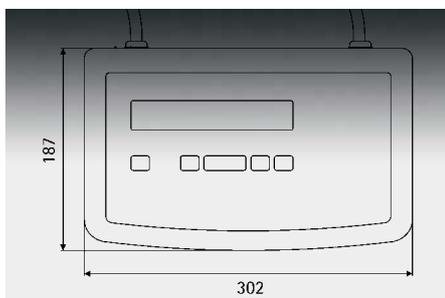
	Code de l'option
<b>Version du tablier (un seul choix possible)</b>	
Acier inoxydable AISI 316 Ti (AFNOR Z 6 CNDT 17-12) électropoli	R2
Surface larmée en acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09)	R4
<b>Divers</b>	
Tablier relevable	T1
<b>Version du châssis</b>	
Châssis en acier inoxydable AISI 316 Ti (AFNOR Z 6 CNDT 17-12) électropoli	S2



# Les caractéristiques en un coup d'oeil.

## Caractéristiques techniques

Précision de lecture maximale	30000 incréments d'affichage
Classe de précision	III
Nombre d'échelons de vérification	3000 e, 2 x 3000 e selon EN 45501
Interface numérique sans rétroaction	Selon EN45501
Interface de données	RS 232C bidirectionnelle avec information de commande, intégrée en série
Interfaces de données supplémentaires	En option
Afficheur	20 mm L.C.D., à 7 segments plus symboles d'état, rétroéclairé ; Combics 3 : afficheur graphique de 108 x 58 mm, rétroéclairé
Boîtier	
Matériau	Acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09)
Indice de protection selon EN60529	CW1/2/3/P... : IP44 (en option IP65) ; CW1/2/3S... : IP67
Gamme de température	-10°C à +40°C
Alimentation en courant	100-240 VAC (-15/+ 10%), 50-60 Hz, 17 W/23 VA max.
Alimentation DC	En option 15,5 - 24 VDC (± 10%), 12 W max.
Alimentation AC	En option 13 - 17 VAC (± 10%), 50-60 Hz, 12 W max.
Fonctionnement avec accumulateur	En option par accumulateur externe
Emissions parasites	Selon EN61326+A1 classe B (IEC 61326+A1)
Immunité aux émissions parasites	Selon EN61326+A1, environnement industriel (IEC 61326+A1)
Sécurité électrique	Selon EN61010-1 (IEC 1010-1), EN60950 (IEC 950)



### Versions standard et versions en acier inoxydable

Longueur	Largeur	Hauteur versions standard	Hauteur versions en acier inoxydable	Ecartement des pieds de réglage	
a (mm)	b (mm)	c (mm)	c (mm)	d (mm)	e (mm)
320	240	72	82	264	184
400	300	94	101	344	244
500	400	96	104	443	343
650	500	145	90	530	434
800	600	145	90	680	534
1000	1000	90	90	804	804
1250	1000	90	90	1054	804
1500	1250	90	90	1304	1054
1500	1500	90	90	1304	1304
2000	1500	100	100	1804	1304

## Balances complètes Sartorius Combics. Accessoires des indicateurs.

### Interfaces optionnelles

Module d'interface (RS 232C) pour UNICOM	YD001C-232
Module d'interface (RS 485/422) pour UNICOM	YD001C-485
Sortie de courant analogique, 0–20 mA, 4–20 mA, 0–10 V, 16 bits	YDA01C-20MA

### Imprimantes et accessoires pour imprimantes

Imprimante pour usage en métrologie légale avec horodateur et programme de statistiques	YDP03-OCE
5 rouleaux de papier de 50 m chacun pour l'imprimante	6906937
Cassette à ruban-encreur (rechange)	6906918
Imprimante à bandes/d'étiquettes pour usage en métrologie légale avec tête d'impression thermique, largeur du papier : 101 mm, avec câble de raccordement (connecteur rond à 12 pôles) et bloc d'alimentation externe 120 V (USA), 220 V (UE) et 240 V (GB), câble adaptateur YCC01-01CISLM3 nécessaire pour l'indicateur CISL	YDP02IS-OCEV120 YDP02IS-OCEV220 YDP02IS-OCEV240
1 rouleau de papier pour YDP02IS-OCE, 101 mm × 75 mm, papier thermique	69Y03196
Étiquettes pour YDP02IS-OCE, très grand format, 101 × 127 mm, 305 unités	69Y03195
Imprimante à bandes/d'étiquettes pour usage en métrologie légale avec tête d'impression thermique, largeur du papier : 60 mm, avec câble de raccordement (connecteur rond à 12 pôles) et bloc d'alimentation externe 120 V (USA), 220 V (UE) et 240 V (GB), câble adaptateur YCC01-01CISLM3 nécessaire pour l'indicateur CISL	YDP04IS-OCEV120 YDP04IS-OCEV220 YDP04IS-OCEV240
3 rouleaux de papier pour YDP02/04IS-OCE, 60 mm × 75 mm, papier thermique	69Y03090
Étiquettes pour YDP02/04IS-OCE, petit format, 58 × 30 mm, 1000 unités	69Y03092
Étiquettes pour YDP02/04IS-OCE, moyen format, 58 × 76 mm, 500 unités	69Y03093
Étiquettes pour YDP02/04IS-OCE, grand format, 58 × 100 mm, 350 unités	69Y03094
Câble pour raccorder directement YDP02/04IS-OCE aux indicateurs Combics CISL	YCC01-01CISLM3

### Accessoires électriques

Afficheur externe rouge/vert/rouge pour l'indicateur CISL	YRD11Z
Afficheur supplémentaire pour l'indicateur CISL	YRD02Z
Afficheur à distance, 7 segments, par ex. hauteur des chiffres : 45 mm	sur demande
Lecteur de codes-barres pour le raccordement à l'indicateur Combics CISL, avec câble de raccordement, largeur de lecture : 120 mm	YBR02CISL
Lecteur de codes-barres pour le modèle Combics CIS, par l'intermédiaire du câble adaptateur YCC02-R12F6	YBR02FC
Pédale de commande, avec connecteur en T D-SUB à 25 pôles	YFS01
Boîtier de commande manuelle, avec connecteur en T D-SUB à 25 pôles	YHS02
Mémoire alibi externe pour la mémorisation électronique de données de pesée	YAM01IS
Lecteur pour lire des données de pesée dans un PC, à partir de YAM13IS	YAM02IS
Bloc d'alimentation pour YAM01IS ou YAM02IS	YAM11IS
Carte mémoire pour YAM01IS	YAM13IS
Câble pour le raccordement d'un indicateur Combics à YAM01IS	YCC01-10CIM3
Câble de transmission des données (D-SUB à 9 pôles, 2 m de longueur) entre YAM01IS et un PC	69EM0012
Contrôle de dosage pour pompes avec interface analogique ou interface à impulsion	YFC02Z-V2

### Divers

Housses de protection (2 unités)	YDC01CI
Dispositif IP65 pour indicateurs IP44 CISL	YAS01CISL
Système antivol	YTP01CI
Passe-câble à vis (presse-étoupe) pour le modèle Combics CIS, IP67	YAS04CIS

### Accessoires mécaniques

Plaque à visser entre l'indicateur et la plate-forme (afficheur sur le devant) en acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09) pour les plates-formes jusqu'aux dimensions 500 × 400 mm	YDH12CWS
Kit d'installation dans un cuvelage de fosse (raccordement séparable avec l'indicateur)	YAS99I
Support mural en acier inoxydable	YDH02CIS
Colonne au sol	YDH03CIP
Colonne au sol en acier inoxydable	YDH03CIS
Support de base pour colonne	YBP03CIP
Support de base pour colonne en acier inoxydable	YBP03CIS
Support pour lecteur de codes-barres, à fixer aux colonnes au sol, aux colonnes de table support ou aux colonnes de balances complètes	YBH01CWS
Plaque pour installer une imprimante, pour des colonnes au sol et des colonnes pour table support	YPP01CWS

### Logiciels

Conception flexible des tickets d'impression (par ex. codes-barres, taille variable des polices, intégration d'un logo, entre autres) – Adressez-vous à votre conseiller commercial !	
Driver de balance Sartorius WinScale pour Windows 95/98/2000/NT avec affichage de la valeur de mesure actuelle et mémoire de données PC pour usage en métrologie légale, RS 232C, câble de raccordement YCC01-09ISM5 nécessaire	YSW03
Jeu de programme PC SartoConnect (pour lire des valeurs de pesée dans un PC sous Windows 95/98/NT et traitement ultérieur direct par les programmes d'application Excel, Access...) avec câble de raccordement	YSC01L
Outils de configuration Combics pour réglages du menu	YAD03CW

### Alimentation en courant

Module d'alimentation industriel 24 V	YAS02CI
Accumulateur externe, jusqu'à 40 h de fonctionnement, avec chargeur	YRB10Z
Câble de raccordement (D-SUB à 25 pôles) pour accumulateur YRB10Z, 2 m	YCC02-RB01
Câble de raccordement avec passe-câble à vis, pour accumulateur YRB10Z, 2 m	YCC02-RB02
Câble de raccordement avec passe-câble à vis, pour batterie auto, 2 m	YCC02-CB02

### Câbles de raccordement

Câble de raccordement avec passe-câble à vis, pour lecteur de codes-barres YBR02FC*	YCC02-BR02
Câble de raccordement avec passe-câble à vis, pour imprimante YDP02/04IS, D-SUB à 9 pôles, 6 m*	YCC02-D09M6
Câble de raccordement avec passe-câble à vis, pour imprimante YDP03 et PC, D-SUB à 9 pôles, 6 m*	YCC02-D09F6
Câble de raccordement avec passe-câble à vis, avec connecteur femelle D-SUB à 25 pôles, 1,5 m*	YCC02-D25F6
Câble de raccordement avec passe-câble à vis, pour balance Sartorius, rond à 12 pôles, 6 m*	YCC02-R12M6
Câble de raccordement avec passe-câble à vis, pour accessoires, rond à 12 pôles, 1,5 m*	YCC02-R12F6
Câble pour interface de courant YDA01C-20MA, avec extrémités de câble libres, par ex. 5 × 5 m	6906926
Câble pour raccordement à un PC D-SUB à 25 pôles, env. 1,5 m	7357312
Câble pour raccordement à un PC D-SUB à 9 pôles, env. 1,5 m	7357314
Câble pour raccordement à isj, une balance QA/QC, une balance FB/FC (connecteur mâle D-SUB à 25 pôles vers connecteur mâle rond à 12 pôles), 3 m	YCC01-02ISM3
Câble de raccordement pour balances avec connecteur femelle D-SUB à 25 pôles (connecteur mâle D-SUB à 25 pôles vers connecteur mâle D-SUB à 25 pôles), 3 m	YCCDI-01M3
Câble de raccordement pour plate-forme IS (connecteur mâle D-SUB à 25 pôles vers connecteur femelle rond à 12 pôles), 3 m	YCC01-03CISLM3

\* uniquement pour les indicateurs Combics en acier inoxydable CW (1/2/3)S

## Balances complètes Sartorius Combics. Accessoires des plates-formes.

Dimensions Longueur x Largeur	800 x 600 mm	1000 x 1000 mm	1250 x 1000 mm	1500 x 1250 mm	1500 x 1500 mm	2000 x 1500 mm
<b>Rampe d'accès peinte</b>						
Référence	YAR01CWP	YAR02CWP	YAR02CWP	YAR03CWP	YAR04CWP	YAR05CWP
<b>Rampe d'accès peinte (surface larmée)</b>						
Référence	YAR01CWPT	YAR02CWPT	YAR02CWPT	YAR03CWPT	YAR04CWPT	YAR05CWPT
<b>Rampe d'accès acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09)</b>						
Référence	YAR01CWS	YAR02CWS	YAR02CWS	YAR03CWS	YAR04CWS	YAR05CWS
<b>Rampe d'accès acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09) (surface larmée)</b>						
Référence	YAR01CWST	YAR02CWST	YAR02CWST	YAR03CWST	YAR04CWST	YAR05CWST
<b>Rampe d'accès acier inoxydable AISI 316 Ti (AFNOR Z 6 CNDT 17-12)</b>						
Référence	YAR01CWS4	YAR02CWS4	YAR02CWS4	YAR03CWS4	YAR04CWS4	YAR05CWS4
<b>Rampe d'accès acier inoxydable AISI 316 Ti (AFNOR Z 6 CNDT 17-12) (surface larmée)</b>						
Référence	YAR01CWST4	YAR02CWST4	YAR02CWST4	YAR03CWST4	YAR04CWST4	YAR05CWST4
<b>Cuvelage de fosse peint</b>						
Référence	YEG01CWP	YEG02CWP	YEG03CWP	YEG04CWP	YEG05CWP	YEG06CWP
<b>Cuvelage de fosse acier inoxydable</b>						
Référence	YEG01CWS	YEG02CWS	YEG03CWS	YEG04CWS	YEG05CWS	YEG06CWS
<b>Longueur x Largeur</b>	<b>320 x 240 mm</b>	<b>400 x 300 mm</b>	<b>500 x 400 mm</b>	<b>650 x 500 mm</b>	<b>800 x 600 mm</b>	
<b>Convoyeur à rouleaux peint</b>						
Référence	YRC01DCA	YRC01EDA	YRC01FEA	YRC01GFP	YRC01IGP	
<b>Convoyeur à rouleaux acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09)</b>						
Référence	YRC01DCS	YRC01EDS	YRC01FES	YRC01GFS	YRC01IGS	
<b>Tablier à billes</b>						
Référence	-	YLP01CWS	YLP02CWS	YLP03CWS	YLP04CWS	
<b>Colonne peinte pour fixer l'indicateur à la plate-forme</b>						
Référence	YDH01CWP (hauteur 330 mm)	YDH02CWP (hauteur 500 mm)	YDH02CWP (hauteur 500 mm) YDH03CWP (hauteur 750 mm)	YDH03CWP (hauteur 750 mm)	-	-
<b>Colonne acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09) pour fixer l'indicateur à la plate-forme</b>						
Référence	YDH01CWS (hauteur 330mm)	YDH02CWS (hauteur 500 mm)	YDH02CWS (hauteur 500 mm) YDH03CWS (hauteur 750 mm)	-	-	
<b>Table support peinte</b>						
Référence	-	YWT01CWP	YWT02CWP	YWT03CWP	YWT04CWP	
<b>Table support acier inoxydable AISI 304 (AFNOR Z 6 CN 18-09)</b>						
Référence	-	YWT01CWS	YWT02CWS	YWT03CWS	YWT04CWS	
<b>Divers</b>						
<b>Kit de fixation au sol (2 plaques en acier inoxydable, 4 visseries de fixation en acier inoxydable)</b>				YFP01CWS		
<b>Colonne pour table support peinte pour fixer l'indicateur, hauteur réglable</b>				YDH01WTCWP		
<b>Colonne pour table support en acier inoxydable pour fixer l'indicateur, hauteur réglable</b>				YDH01WTCWS		
<b>Jeu de roulettes (2 roulettes pivotantes, 2 roulettes avec frein) pour la table support</b>				YR001WTCW		
<b>Plaque pour installer l'indicateur et l'imprimante sur la colonne de la table support</b>				YPP01CWS		
<b>Support pour fixer le lecteur de codes-barres à la colonne de la table support</b>				YBH01CWS		



**Groupe A à Z pesage**  
283, avenue du Bois de la Pie - BP 50334  
Z.I. Paris Nord II  
95941 ROISSY-CHARLE-DE-GAULLE CEDEX

■ Ile de France    **AàZ Pesage-Gastineau**    Tél : 01 48 63 20 46    Fax : 01 48 63 21 64  
■ Picardie    **AàZ Pesage-Juzieu**    Tél : 03 44 12 13 50    Fax : 03 44 12 13 59  
■ Normandie    **AàZ Pesage**    Tél : 02 32 18 26 78    Fax : 02 32 18 26 16  
■ Bretagne Nord    **AàZ Pesage-Tardivel**    Tél : 02 96 74 42 38    Fax : 02 96 74 42 38  
■ Bretagne Sud    **AàZ Pesage-Tardivel**    Tél : 02 97 83 36 87    Fax : 02 97 37 52 87

<http://www.aazpesage.fr>    [contact@aazpesage.fr](mailto:contact@aazpesage.fr)